

**2006. december 22-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság**

(C-530/06. sz. ügy)

(2007/C 42/33)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Montaguti és N. Yerell meghatalmazottak)

Alperes: Olasz Köztársaság

Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy az Olasz Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, melyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató intézmények tevékenységéről és felügyeletéről szóló, 2003. június 3-i 2003/41/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, vagy legalábbis ezen rendelkezésekről nem tájékoztatta a Bizottságot – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

– az Olasz Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2003/41/EK irányelv átültetésére rendelkezésre álló határidő 2005. szeptember 23-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 235., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 350. o.

**2006. december 22-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság**

(C-531/06. sz. ügy)

(2007/C 42/34)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Traversa meghatalmazott, G. Giacomini és E. Boglione ügyvédek)

Alperes: Olasz Köztársaság

Kereseti kérelmek

– A Bíróság mondja ki, hogy az Olasz Köztársaság

a) mivel fenntartotta hatályában azt a szabályozást, amely a magángyógyszertárak üzemeltetésére csak gyógyszerész-diplomával rendelkező magánszemélyeket, illetve kizárólag gyógyszerész-tagokból álló társaságokat jogosít; és

b) mivel olyan jogszabályi rendelkezéseket tartott fenn hatályukban, amelyek lehetetlenné teszik a gyógyszerészeti készítmények forgalmazásával foglalkozó vállalkozások számára, hogy részesedést szerezzenek a közgyógyszertárakat üzemeltető társaságokban,

nem teljesítette az EK-Szerződés 43. és 56. cikkeiből eredő kötelezettségeit;

– az Olasz Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Azon tilalom, melynek értelmében gyógyszerész végzettséggel nem rendelkező magánszemélyek, vagy nem kizárólag gyógyszerészekből álló vállalkozások nem szerezhetnek részesedést magángyógyszertárakban, nem csupán akadályozza, de teljességgel lehetetlenné teszi e személykategóriák számára a Szerződés által biztosított két alapvető szabadság, a tőkemozgás szabadsága és a letelepedés szabadsága gyakorlását.

Azon tilalom, melynek értelmében a gyógyszerészeti készítmények forgalmazását végző vállalkozások nem szerezhetnek részesedést magán- és közgyógyszertárakat üzemeltető társaságokban, az olasz jogrendben még mindig hatályos néhány jogszabályból vezethető le, és azt az olasz bírúk nagy valószínűséggel alkalmazzák is. Egy ilyen tilalom mind a tőkemozgás szabadságának, mind a letelepedés szabadságának gyakorlását akadályozza.

**A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2006.
december 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti
kérelem – Industria Lavorazione Carni Ovine kontra
Regione Lazio**

(C-534/06. sz. ügy)

(2007/C 42/35)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione (Olaszország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Industria Lavorazione Carni Ovine

Alperes: Regione Lazio